ECLIPSE™ 1, 2, & 4 (Version CE)

Ozonateurs à décharge corona

MANUEL D'INSTALLATION ET DE FONCTIONNEMENT

DEL ozone™

Réf. : 4-0308-05 Rév. B

Table des matières

SECTION 1
Informations générales
1A Description 1
1B Spécifications 1
1C Résumé de la garantie 1

SECTION 2
Installation
2A Emplacement 1
2B Fixation 1
2C Branchement électrique 1
2D Installation de la tuyauterie 2

SECTION 3
Fonctionnement
3A Généralités 2
3B Démarrage initial du système 2
3C Fonctionnement normal 2
3D Arrêt du système 3
3E Chimie de l'eau 3

SECTION 4
Maintenance et service après-vente
4A Vue électromécanique du système 3
4B Maintenance du système 3
4C Entretien de l'ozonateur 3
4D Guide de dépannage 4
4E Informations de contact 4

SECTION 5
Pièces de rechange et informations de commande
5A Informations de commande 4
5B Liste des pièces de rechange standard 5

Garantie 5

CE

INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR LA SÉCURITÉ

Veuillez lire et respecter l'ensemble de ces instructions

- Veuillez lire ce manuel dans son intégralité avant d'effectuer l'installation. Le non-respect des instructions d'installation peut annuler la garantie et entraîner des blessures, voire un décès.
- Tous les branchements électriques permanents doivent être réalisés par un électricien qualifié en accord avec les normes IEC 60335-1, IEC 60335-2-60 et AS/NZS-3136.
- Cet appareil doit être alimenté par le biais d'un dispositif à courant résiduel présentant un courant nominal de déclenchement égal ou inférieur à 30 mA (selon IEC 60335-2-60). Le branchement électrique de l'ozonateur DEL Eclipse doit être relié aux commandes de la piscine. Vérifiez que les commandes de la piscine sont protégées par un disjoncteur de fuite à la terre (G.F.C.I.). Si l'ozonateur DEL Eclipse est branché à une alimentation électrique indépendante, alors un disjoncteur de fuite à la terre doit être installé entre le DEL Eclipse et l'alimentation électrique.
- Avertissement - Pour limiter les risques de choc électrique, cet appareil doit être installé afin qu'aucune personne présente dans la piscine ne puisse le toucher.
- Cette unité doit être installée dans la zone correcte selon IEC 60335 et une liaison équipotentielle doit être installée. Un connecteur à pression est prévu sur le boîtier de l'unité, indiqué par ⏚ pour permettre le branchement à un conducteur de raccordement massif de 8 AWG (8,4 mm^2) entre ce point et tout équipement métallique, boîtier d'équipement électrique en métal, canalisation d'eau ou conduit en métal situé au moins à 1,5 m de l'unité ou tel que nécessaire pour respecter la réglementation locale.
- Installez au moins à 1,5 mètres du mur de la piscine en utilisant des tubes non métalliques. Installez l'ozonateur 30 cm au moins au-dessus du niveau maximum de l'eau pour éviter tout contact entre l'eau et l'équipement électrique. Installez conformément aux directives d'installation.
- Respectez tous les codes électriques applicables.
- Danger de choc électrique. Vérifiez que l'alimentation est coupée et débranchez de la source électrique avant d'effectuer une maintenance régulière. Dans le cas contraire, des blessures sérieuses, voire un décès, peuvent survenir.
- Ne tentez jamais d'ouvrir le boîtier. Toute réparation de cet appareil qui implique l'ouverture du boîtier doit être réalisée uniquement par un représentant autorisé de DEL.
- L'ozonateur DEL Eclipse doit être installé à l'extérieur ou à l'intérieur dans une salle pourvue d'une ventilation à air forcé. L'orientation de l'appareil doit correspondre exactement à la Figure 1. Pendant l'installation, vous devez prévoir l'évacuation de l'eau présente dans l'ozonateur afin de protéger les composants électriques.
- Montez l'ozonateur DEL Eclipse afin qu'aucune personne présente dans la piscine ne puisse l'atteindre. Ne tentez jamais de réparer l'unité quand celle-ci est mouillée.
- Des tubes d'alimentation d'ozone en plastique sont fournis avec l'ozonateur Eclipse. Ne remplacez jamais ces tubes par des composants métalliques.
- Avertissement - L'inhalation à court terme de fortes concentrations d'ozone et l'inhalation à long terme de faibles quantités d'ozone peuvent avoir des répercussions néfastes sur l'organisme. NE respirez PAS l'ozone produit par cet appareil.
- Pour votre propre sécurité, ne rangez pas ou n'utilisez pas de l'essence, des produits chimiques ou autres liquides ou vapeurs inflammables prés de cet appareil ou de tout autreéquipement.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

SECTION 1 Informations générales

1A Description

Les ozonateurs à décharge corona (CD) de la série DEL Eclipse décrits dans le présent manuel permettent de profiter de manière sécurisée, écologique et efficace des avantages d'une eau ozonée. Ces composants de haute qualité spécialement conçus assurent une production efficace de l'ozone et une performance fiable.

Grâce à une utilisation correcte des ozonateurs CD DEL Eclipse, les effets désagréables des produits chimiques habituels sont pratiquement éliminés. Les ozonateurs CD DEL Eclipse sont sûrs et sans danger pour votre équipement quand ils sont installés correctement.

1B Spécifications

Alimentation électrique :

International :

EC-1 . . . . 230 V, 50 Hz, 1Ø, 0,05 A
EC-2 . . . . 230 V, 50 Hz, 1Ø, 0,07 A
EC-4 . . . . 230 V, 50 Hz, 1Ø, 0,12 A

Poids à l'expédition :

EC-1 : Environ 3,5 livres / 1,6 kg
EC-2: Environ 5,5 livres / 2,5 kg
EC-4: Environ 10,5 livres / 4,8 kg

Exigences pour l'emplacement :

Fixation : fixation murale dans une zone propre et protégée, éloignée de la piscine, comme décrit dans IEC 60335
Température ambiante : 30°F - 120°F (0°C - 50°C)

CE

1C Résumé de la garantie

Garantie limitée :
Garantie de 1 an pour l'ensemble de l'ozonateur. Consultez la section Garantie pour connaître les limites et les informations détaillées sur l'application de la garantie.

SECTION 2 Installation

2A Emplacement

Les unités DEL Eclipse sont conçues pour une fixation murale. Voir Figure 1. Fixez l'ozonateur dans une zone propre et protégée, à l'intérieur ou à l'extérieur (de préférence, à l'abri des rayons directs du soleil). Placez l'ozonateur loin des appareils d'arrosage ou des becs de drainage. Laissez un espace suffisant pour la maintenance et l'accès à tous les tubes et fils électriques. L'ozonateur doit être installé au moins à 30 centimètres au-dessus du niveau maximum de l'eau.

2B Fixation murale

1. Consultez la Figure 1 pour marquer l'emplacement des quatre vis de fixation.
2. Installez les vis (ou tout autre matériel adapté à la surface de montage) à travers les deux orifices de fixation présents sur la plaque inférieure de l'ozonateur Eclipse. Placez deux autres vis sur les côtés, vers le sommet du boîtier.

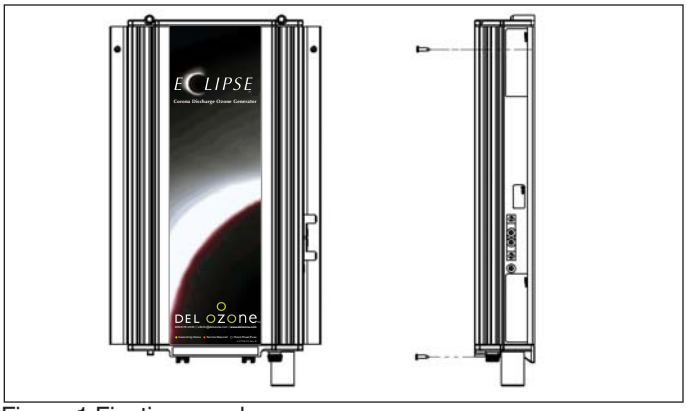

Figure 1 Fixation murale

2C Branchement électrique

2C-1. Alimentation secteur : cet appareil doit être installé par un électricien qualifié en accord avec la réglementation locale en matière d'électricité. Branchez l'ozonateur DEL Eclipse à la minuterie de la piscine afin que le DEL Eclipse soit synchronisé avec la pompe de la piscine. Consultez les INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR LA SÉCURITÉ au début de ce manuel pour connaître les informations essentielles en matière de câblage.

NOTE : branchez le fil marron à la borne de ligne, le fil bleu à la borne neutre et le fil vert/jaune à la borne de terre.

2C-2. Cosse de mise à la terre : à l'aide d'un conducteur de 8,4 mm^2, reliez la cosse de mise à la terre située sur le côté droit de l'ozonateur DEL Eclipse et marquée ⏚ à un contact de terre approprié.

2D Installation de la tuyauterie

Le gaz ozone est introduit dans la conduite de circulation de la piscine à l'aide d'un injecteur Venturi. L'aspiration développée par l'injecteur Venturi permet à l'ozonateur DEL Eclipse de fonctionner sous vide de manière sécurisée.

Note : l'eau ne doit jamais revenir vers l'ozonateur.

2D-1. Raccordement de l'injecteur : L'injecteur doit être installé dans la conduite de retour principale de la piscine après le reste de l'équipement (pompe, filtre, chauffage et épurateur). La Figure 2 illustre l'installation la plus basique. Pour l'installation d'assainisseurs et d'épurateurs supplémentaires, veuillez contacter le support technique de DEL (voir section 4E).

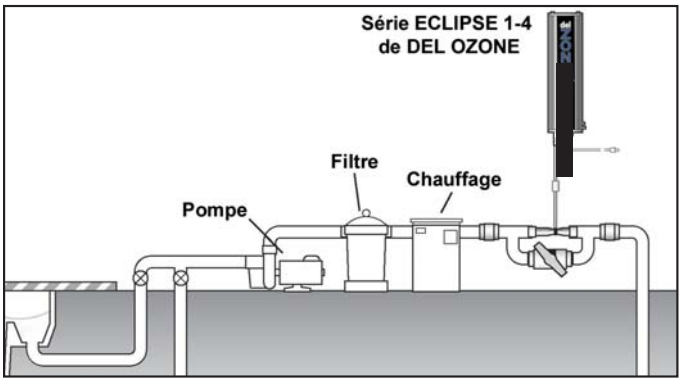

Figure 2 Emplacement de fixation de l'injecteur DEL

Repérez une section appropriée de la conduite de retour et installez l'injecteur avec un ciment PVC. Attention à bien observer et suivre le sens de circulation correct de l'eau (tel qu'indiqué par la flèche située sur l'injecteur).

2D-2. Clapet antiretour : si l'équipement de la piscine est monté au-dessus de la canalisation d'eau, un clapet antiretour doit être installé entre la sortie de la pompe et l'injecteur. Ainsi, la pompe ne risquera pas de se vider et de perdre son amorçage (quand elle n'est pas utilisée).

Note : si un clapet 1/3# DELCheck™ est utilisé, ne l'installez pas immédiatement après les dispositifs d'alimentation en chlore.

2D-3. Essai de pression :

Si un essai de pression est nécessaire, il doit être réalisé avant le branchement de la conduite de gaz ozone. Pour l'essai de pression, installez le bouchon de tuyau de 19 mm fourni sur l'injecteur.

2D-4. Conduite de gaz ozone - voir Figure 3.

1. Installez l'adaptateur de tube sur l'injecteur. Utilisez un ruban ou un enduit d'étanchéité si nécessaire.
2. Branchez l'extrémité du groupe de tubes d'ozone, le clapet antiretour étant installé, sur l'adaptateur de tube.
3. Coupez la longueur excessive de tube afin que la conduite allant de l'injecteur à l'ozonateur DEL Eclipse soit aussi droite et dépourvue de courbes et de boucles que possible.
4. La base de l'ozonateur DEL Eclipse est pourvue de deux branchements de tuyaux. Branchez l'extrémité du tube d'alimentation d'ozone à l'orifice "OZONE OUT" (voir Vue de dessous - Figure 4).

   NOTE : le raccordement de la conduite d'ozone au mauvais orifice peut endommager l'ozonateur.

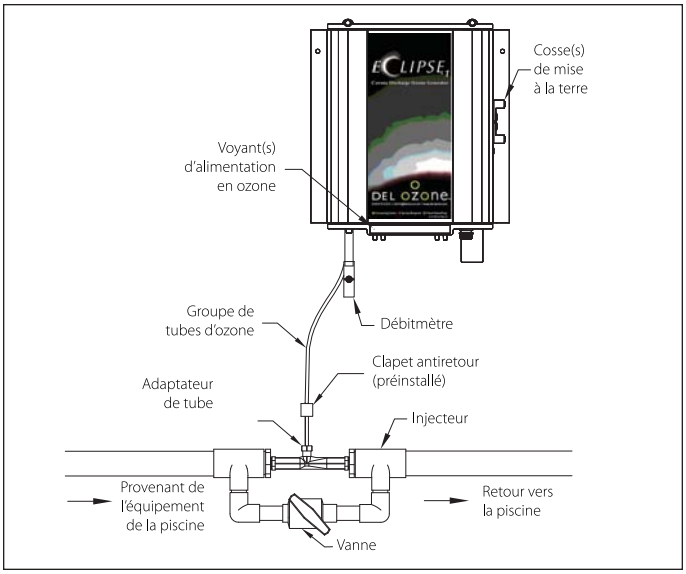

Figure 3 Schéma d'installation

SECTION 3 Fonctionnement

3A Généralités

Pour que le système d'ozone atteigne une performance optimale, la piscine doit être aussi propre que possible pour commencer.

1. Effectuez un lavage à contre-courant ou nettoyez les filtres un jour avant de démarrer l'ozonateur.
2. Chlorez l'eau de la piscine par un traitement de choc avant de démarrer le système d' ozone.
3. Testez la chimie de la piscine et ajustez le pH entre 7,4 et 7,6. Ajustez l'alcalinité totale entre 80 et 120 ppm.
4. Faites fonctionner en continu le système de filtrage de la piscine pendant 24 heures avant de démarrer le système d'ozone.

3B Démarrage initial du système

Lorsque tous les branchements de l'ozonateur et le nettoyage précité de la piscine sont terminés, vous êtes prêt à démarrer l'ozonateur.

1. Vérifiez les connexions électriques.
2. Vérifiez que la tension est correcte.
3. Ajustez la vanne de l'injecteur le cas échant pour qu'elle soit à moitié ouverte (45°) comme illustré à la Figure 2.
4. Mettez en marche le système de circulation de la piscine.

3C Fonctionnement normal

1. **Voyants :** quand le système de circulation de la piscine démarre, le(s) voyant(s) vert(s) situé(s) sur l'avant de l'ozonateur DEL Eclipse s'allume(nt). Les modèles EC-1, EC-2 et EC-4 disposent respectivement de 1, 2 et 4 voyants.
2. **Débit de gaz :** branchez le débitmètre fourni à l'orifice "AIR IN" situé à la base de l'ozonateur Eclipse. Dans le pire des scénarios, la bille du débitmètre doit indiquer au moins un petit débit d'air. Le débit peut être ajusté comme décrit ci-après.

   Injecteur ajustable : Le débit de gaz peut être contrôlé en réglant la vanne située sur l'injecteur. Fermez la vanne pour augmenter le débit de gaz ou ouvrez-la pour le diminuer.

Injecteur Venturi rigide : Cet injecteur est équipé d'une soupape à ressort DELCheck™. Elle ne peut pas être réglée mais dispose d'une large plage de fonctionnement. Si le débit de gaz doit être augmenté, vérifiez que les autres vannes du système ne bloquent pas le débit à travers l'injecteur.

Si vous rencontrez des difficultés, veuillez consulter la Section 4D, GUIDE DE DÉPANNAGE.

3. Retirez le débitmètre après avoir réglé le débit.

3D Arrêt du système

Vous devez observer les étapes qui suivent pour l'entretien ou le stockage.

1. Débranchez la source d'alimentation électrique de l'ozonateur.
2. Quand l'ozonateur a été arrêté, la pompe de circulation d'eau de la piscine peut être arrêtée.
3. Si le système doit être mis à l'arrêt pour une période prolongée, débranchez la conduite de gaz ozone de l'ozonateur.

3E Chimie de l'eau

Vous devez régulièrement tester la teneur en chlore ou en brome. L'ozone éliminera la majeure partie des contaminants. Par conséquent, vous ne devez ajouter qu'une petite quantité de produits chimiques, suffisante pour maintenir un niveau résiduel minimum de 0,5 - 1,0 ppm de chlore ou 1,0 - 2,0 ppm de brome. Le pH de l'ozone étant neutre, l'ajustement du pH est donc réduit.

SECTION 4 Maintenance et service après-vente

4A Vue électromécanique du système

Voir Figure 4.

4A-1. Module ozone : Les ozonateurs Eclipse sont construits avec des modules ozone à décharge corona à haute tension. Les modèles EC-1, EC-2 et EC-4 disposent respectivement de 1, 2 et 4 modules.

4A-2. Voyants : chaque voyant situé sur la base de l'ozonateur Eclipse correspond à un module ozone présent à l'intérieur de l'unité. Les modèles EC-1, EC-2 et EC-4 disposent respectivement de 1, 2 et 4 voyants. Un voyant vert indique le fonctionnement correct du module ozone concerné. Si le voyant est rouge ou éteint, consultez le guide de dépannage.

4B Maintenance du système

4B-1. Le(s) voyant(s) d'alimentation en ozone situé(s) sur l'avant de l'ozonateur DEL Eclipse indique(nt) que l'alimentation en ozone fonctionne correctement. Quand un voyant devient rouge, remplacez le module ozone correspondant.

4B-2. Chaque module ozone doit être remplacé après 15 000 heures de fonctionnement. Même si le(s) voyant(s) vert(s) est (sont) allumé(s), le module ozone peut produire une quantité d'ozone limitée ou nulle après cette période en raison d'une contamination à l'intérieur de la chambre d'ozone à décharge corona.

4B-3. Réinstallez régulièrement le débitmètre pour vérifier ledébit. **Retirez toujours le débitmètre après avoir confirmé le débit.** Vérifiez l'usure ou la présence de craquelures sur les tubes d'alimentation d'ozone et remplacez si nécessaire.

4B-4. Remplacez le groupe de tubes d'ozone une fois par an ou avant si nécessaire. Si une fuite d'eau apparaît après le clapet antiretour, vers l'ozonateur Eclipse, arrêtez immédiatement l'ozonateur et remplacez le groupe de tubes d'ozone. Si l'eau a pénétré dans l'ozonateur Eclipse, laissez complètement sécher l'unité avant de la redémarrer. La présence d'eau dans l'ozonateur Eclipse peut annuler la garantie.

AVERTISSEMENT : ne touchez PAS les extrémités du groupe de tubes d'ozone pendant un remplacement. Des traces d'acide nitrique peuvent être présentes et dangereuses si elles sont touchées ou ingérées.

4B-5. Pendant le fonctionnement, vérifiez si des bulles entrent dans la piscine. Si un MDV est installé, vérifiez si les bulles proviennent du MDV.

4C Entretien de l'ozonateur - Voir Figure 4

4C-1. Enlèvement du couvercle : l'ozonateur Eclipse peut être entretenu sur le mur sans avoir à débrancher les tuyaux ou les fils. Enlevez simplement le couvercle de la manière suivante :

1. Arrêtez l'alimentation de la piscine, puis débranchez l'alimentation vers l'ozonateur.
2. Sur la plaque supérieure de l'ozonateur Eclipse, retirez les 2 vis arrière.
3. Sur la plaque inférieure, enlevez les deux vis avant. Voir Figure 4 - N'enlevez pas les vis qui fixent l'unité au mur.
4. Soulevez et tirez doucement le couvercle pour l'enlever de l'ozonateur Eclipse.
5. Tenez le couvercle et repérez la vis qui fixe le fil de terre à la base. Enlevez la vis et mettez le couvercle de côté. Ne suspendez pas le couvercle par le fil de terre.
6. La base restera fermement fixée au mur, les modules ozone étant totalement accessibles pour l'entretien.

4C-2. Remplacement d'un module ozone

Les modèles EC-1, EC-2 et EC-4 disposent respectivement de 1, 2 et 4 modules. Les voyants verts situés à l'avant de l'ozonateur DEL Eclipse correspondent de gauche à droite aux modules ozone numéro 1 à 4. Pour les modèles EC-2 et EC-4, les modules ozone sont numérotés, le numéro 1 étant en bas.

Pour remplacer un module ozone :

1. Ouvrez l'ozonateur DEL Eclipse comme décrit dans la section 4C-1.
2. Débranchez les tubes à l'entrée et à la sortie de l'électrode de l'ozonateur.
3. Retirez les deux écrous qui fixent l'électrode au support.
4. Débranchez le connecteur électrique en plastique situé entre l'alimentation et le faisceau de câbles.
5. Retirez les deux vis qui fixent l'alimentation à la base en métal.
6. Installez le nouveau module ozone en inversant les étapes ci-dessus.

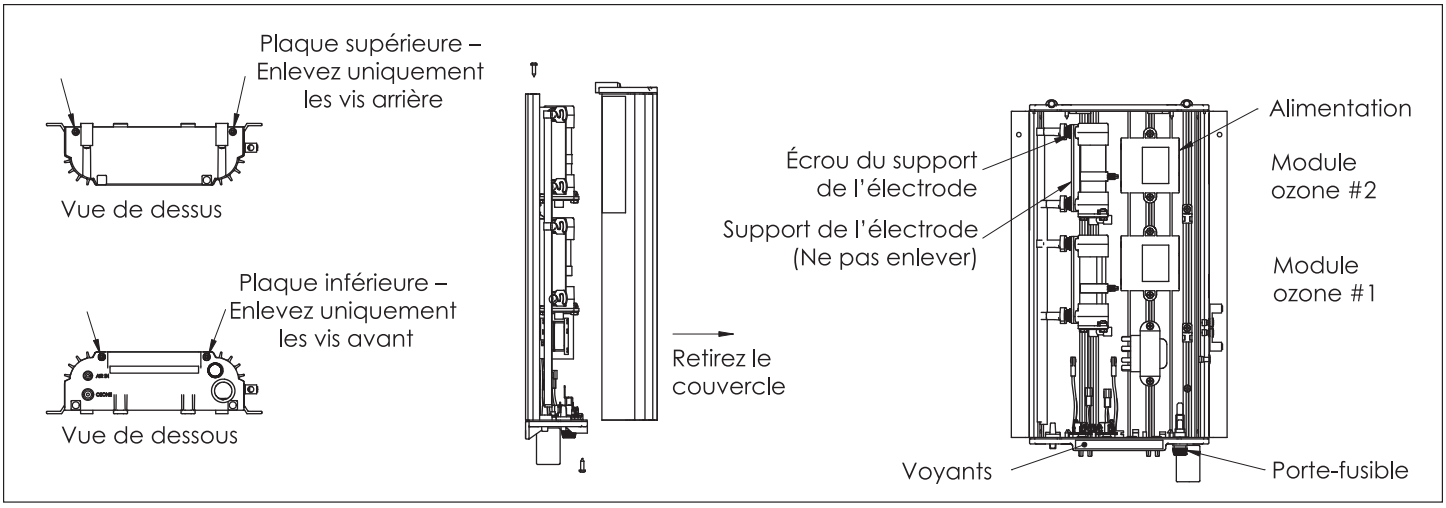

Figure 4 Emplacement des composants (Modèle Eclipse-2 illustré).

4D. Guide de dépannage

Il est nécessaire de connaître les applications électriques pour utiliser le présent guide de dépannage. Contactez un électricien qualifié si vous n'êtes pas sûr de pouvoir entretenir cet équipement. Un entretien incorrect annulera la garantie de l'ozonateur. Si un problème persiste, veuillez contacter le support technique de DEL (voir section 4E).

4D-1 Symptôme : *Le voyant* ne s'allume pas quand le système de la piscine est en marche.

1. **Aucune alimentation électrique vers l'ozonateur :**
   - **a.** Vérifiez le disjoncteur au niveau du boîtier de distribution électrique.
   - **b.** Vérifiez la présence de connexions desserrées ou de fils cassés entre le boîtier de distribution et l'ozonateur.
   - **c.** Le fusible présent dans l'unité a sauté et doit être remplacé. Ce fusible remplaçable est de type en verre à action retardée, 5 mm x 20 mm et 1 A.
2. **Le G.F.C.I. s'est déclenché.**
   - **a.** Vérifiez le cordon d'alimentation et réinitialisez le G.F.C.I.

4D-2 Symptôme : *Le voyant est devenu rouge.*

- **a.** Par conséquent, l'alimentation électrique de ce module ozone spécifique ne prélève plus d'électricité et doit être remplacé. Consultez la section 4C pour connaître les instructions sur le remplacement du module ozone.

  Note : il est normal que les voyants soient rouges pendant quelques secondes quand le système est mis sous tension. tant qu'ils redeviennent verts peu après le démarrage.

4D-3 Symptôme : *Le débitmètre* n'indique aucun débit.

1. **L'injecteur ne fournit pas une aspiration adaptée.**
   - **a.** Vérifiez la pompe, les filtres et les écumoires pour vous assurer du débit d'eau à travers l'injecteur.
   - **b.** Vérifiez qu'aucuns débris ne bouchent l'intérieur de l'injecteur.
2. **Les tubes sont réduits.**
   - **a.** Vérifiez la présence de torsions ou d'obstructions.
   - **b.** Vérifiez les craquelures ou coupures.
   - **c.** Vérifiez les connexions.
   - **d.** Vérifiez que le clapet antiretour est installé, la flèche pointant vers l'injecteur.
   - **e.** Assurez-vous que le clapet antiretour n'est pas souillé de débris. Débranchez les tubes d'ozone provenant de l'injecteur. La pompe étant en marche, testez l'extrémité de l'injecteur avec votre pouce pour détecter l'aspiration. Si l'aspiration est suffisante en l'absence du clapet antiretour, remplacez le clapet par un composant neuf.

4D-4 Symptôme : *Les tubes d'ozone deviennent jaunes/ marrons et cassants.*

- **a.** La haute concentration en ozone créée par les ozonateurs à décharge corona de la famille Eclipse et les conditions environnementales comme le rayonnement UV tendent à détériorer les tubes d'ozone fournis. Cette situation est normale et acceptable tant que les tubes ne craquent pas et fuient. Cependant, le groupe de tubes d'ozone doit être remplacé une fois par an.

4D-5 Symptôme : La bille ne reste pas au centre du débitmètre.

- **a.** Le débitmètre fourni est un outil général destiné à régler le débit vers l'ozonateur. Le débit variera en fonction des pressions qui parcourent l'injecteur. Par conséquent, il peut être affecté par des éléments comme la charge des filtres ou des écumoires. L'efficacité de l'ozonateur est optimisée prés du centre du débitmètre. L'ozonateur Eclipse fonctionnera toujours correctement à des débits supérieurs et inférieurs à la plage recommandée. Cependant, la bille doit se déplacer et ne pas rester bloquée à la base du débitmètre.

4E. Informations de contact :

Pour une assistance technique :

Téléphone : (805)541-1601, poste 293 ou (800)676-1335, poste 293

E-mail : warrantysupport@delozone.com

Ou visitez notre site Internet : www.delozone.com

SECTION 5 **Pièces de rechange et informations de commande**

5A. Informations de commande :

Pour trouver le revendeur le plus proche, appelez le **1.800.676.1335**, **poste 249** ou**visitez www.delozone.com**.
Veuillez préparer les informations suivantes :

• Nom • Adresse • Modèle DEL # • Date d'achat

5B. Liste des pièces de rechange standard :

1. Kit de module ozone 9-0667-01
   Chaque module ozone doit être remplacé après 15 000 heures de fonctionnement.
2. Groupe de tubes d'ozone..... 9-0770-02
   Le clapet antiretour et le groupe de tubes doivent être remplacés une fois par an.

Note : la garantie est annulée si les pièces précitées ne sont pas remplacées aux intervalles recommandés.

DEL OZONE Eclipse™
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

La présente garantie limitée s'applique aux produits de la série Eclipse fabriqués par DEL Ozone – 3580 Sueldo Street, San Luis Obispo, California 93401, et vendus par DEL Ozone ou ses revendeurs agréés. Cette garantie limitée est fournie uniquement au premier particulier acheteur de ces produits et ne peut être transférée à tout autre propriétaire ou acheteur consécutif.

La société DEL Ozone garantit qu'elle ou ses revendeurs agréés répareront ou remplaceront au choix toute pièce de ces produits dont le défaut de main d'œuvre ou de matériau est avéré, et ce pendant UN (1) an à partir de la date d'achat de ces produits. (Toutes les pièces) TOUTE PIÈCE RÉPARÉE OU REMPLACÉE SERA GARANTIE UNIQUEMENT PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE RÉSIDUELLE.

NOTE : UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE HOMOLOGUÉES DEL Ozone. L'UTILISATION DE TOUTE AUTRE PIÈCE ANNULERA AUTOMATIQUEMENT LA PRÉSENTE GARANTIE.

Toute pièce remplacée doit être renvoyée à DEL OZONE pour être évaluée au titre de la garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COMPREND PAS LES ÉLÉMENTS SUIVANTS :

(a) Toute réparation ou remplacement de ces pièces découlant d'une installation erronée, d'une maintenance incorrecte, d'un fonctionnement inadéquat, d'une utilisation erronée ou abusive, d'une négligence, d'un accident, d'un incendie, de matériaux de réparation et/ou d'accessoires non autorisés ;

(b) Tout produit installé sans aucun respect de la réglementation locale et des pratiques commerciales acceptées ;

(c) TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES QUANT AU CARACTÈRE MARCHAND OU À L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER ET TOUTE AUTRE GARANTIE DE CETTE NATURE SONT REJETÉES PAR LA PRÉSENTE

(d) DEL Ozone NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE D'UNE PERTE DE JOUISSANCE DE CES PRODUITS, D'UNE PERTE DE BÉNÉFICES, DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, CONSÉCUTIFS ET/OU ACCESSOIRES.

POUR FAIRE APPEL À LA GARANTIE :
DEL Ozone Warranty Department
3580 Sueldo Street, San Luis Obispo, CA 93401
Numéro de service client : (800) 676-1335
Numéro de fax : (805) 541-8459
E-mail : warrantysupport@delozone.com

Quand vous remplissez une demande de garantie, vous devez indiquer :

1. votre nom, adresse postale et numéro de téléphone
2. le nom du revendeur
3. la preuve de la date d'achat
4. la date de la panne
5. une description de la panne

Une fois ces informations transmises, DEL Ozone vous enverra un *NUMÉRO D'AUTORISATION DE RETOUR (NAR)*. Après réception de ce numéro NAR, la pièce en question doit être envoyée à DEL Ozone en fret prépayé, le numéro NAR apparaissant clairement sur le paquet. Toutes les pièces défectueuses pré-autorisées doivent être renvoyées à DEL Ozone dans les trente (30) jours. Vous ne devez en aucun cas envoyer un produit à DEL Ozone sans avoir obtenu une autorisation préalable. Vous devez téléphoner ou écrire à DEL Ozone avant de renvoyer un produit. Dans le cas contraire, votre paquet sera refusé. Dès la réception des pièces pré-autorisées, DEL Ozone réparera ou remplacera à son choix le(s) produit(s) défectueux et le(s) retournera en fret prépayé s'il(s) est (sont) toujours sous garantie. L'acceptation et l'utilisation du produit par l'acheteur constituent l'acceptation des présentes conditions.

Réf. : 4-1398-03_Rev.A